

## BG ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО С LED ЛАМПА Т8

Инструкция за безопасност

1. Монтажът и свързването към електрическата мрежа трябва да се извърши от правоспособен електротехник!
2. Задължително изключете захранващото напрежение преди монтаж, демонтаж, свързване или обслужване!
3. Гаранцията на продукта изтича, ако собственоръчно ремонтирате продукта!

**Представяне**

GOLF LED T8 и POLO LED T8 са предназначени за употреба в сухи и закрити помещения. Комплектът се състои от осветително тяло, в което се монтира стъклени LED T8 лампи. LED T8 лампите са със стандартен цокъл G13 и с един активен край. Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност F.

**Върху активния край се намира етикета, съдържаща основната информация за продукта.**

Преди да започнете работа, моля внимателно прочетете настоящото упътване за употреба и спазвайте посочените инструкции за безопасност.

**Монтаж**

1. Изключете захранването. Уверете се, че избраната повърхност, върху която ще се монтира тялото е суха и стабилна.

2. Маркирайте местата на стената или тавана, където ще направите дупки за дюбелите с подходящ размер.
3. Следвайте схемата за да свържете тялото към мрежата.
4. Фиксирайте тялото на избраното място с помощта на винтовете в комплекта.

5. Монтирайте LED T8 лампата като поставите крачетата ѝ в цокъла на тялото и я завъртите на 90°.

**Внимание: активният край на LED T8 прутите трябва да попадне в обекловената фасунга.**

6. Включете захранването.

**Смяна на светлинния източник/ поддръжка:**

1. Лампата се състои от несменяемия светодиод LED. В случай, че някой от диодите се повреди, той не може да бъде ремонтиран.
2. Ако забележите, че части от лампата са повредени, следва веднага да прекъснете експлоатацията ѝ и да я замените с нова.
3. Почистяйте със суха кърпа.

**Запазване на чистотата на околната среда:**

1. Моля, изхвърляйте елементите на опаковката разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал.
2. Преди да изхвърлите LED лампата, изведена от експлоатация, се свържете с търговеца/ производителя или следвайте инструкциите на организациите, занимаващи оползотворяване на отпадъците във вашия регион.
**Отнася се до издългата, означени със символ WEEE (зачертан контейнер за отпадък):**

1. Означението WEEE посочва необходимост от разделно събиране на отпадъците от електронно и електрическо оборудване.
2. Така означените продукти не трябва да се изхвърлят в стандартните контейнери заедно с останалите видове отпадък.

3. Тези продукти могат да се окажат вредни за околната среда и затова изискват специални форми на преработка, възстановяване, рециклиране и неутрализация.

## EN LIGHTING FITTING WITH LED LAMP T8

**Safety instructions**

1. Installation and electrical connection must be done by a qualified electrician!
2. It is mandatory to disconnect power supply before installation, dismantling, connection or service!
3. The product warranty expires if you disassemble or try to repair the product by yourself!

**Presentation**

GOLF LED T8 и POLO LED T8 are designed for indoor use only. The sets consist of a lighting fixture and LED T8 lamps to be mounted on it. The LED T8 lamps are with standard base G13 and one active end. This product contains a light source of energy efficiency class F.

**On the active end there is a rating label that contains the basic product information.**

Before you start installation, carefully read this manual and follow these safety instructions.

**Installation**

1. Switch off the power supply. Make sure the surface on which you mount the fixture is dry and stable.
2. Mark the place on the ceiling or wall where hole with suitable size for the dowel will be made.
3. Connect the fixture to the electrical installation according to the scheme.
4. Mount the fixture at the chosen place by using the screws in the set.
5. Install the LED T8 lamp by inserting its pins into the lampholder and turn it by 90°.

***Warning: the active end of LED T8 lamps should be inserted in the lampholder with wiring.***
6. Switch on the power supply.

**Light source replacement/ maintenance:**

1. The LED ceiling lamp is designed based on irreplaceable LEDs. In case of damage to any single diod, it is not fit to be repaired.

2. If you notice any part of the LED ceiling lamp is damaged, immediately replace it with a new one or cease operation of the product.

3. Clean only with dry cloth.

**GOLF**

**Protecting the environment:**

1. Please dispose all the package elements separately into the appropriate containers for corresponding material.

2. Before disposing the LED lamp taken out of operation, contact the dealer/ supplier or refer to the guidelines of your local environment protection organizations.

**Applies to the products labeled WEEE (crossed out waste bin):**

1. WEEE label signifies the necessity of selective collection of waste electric and electronic equipment.
2. The products thus marked must not be disposed of to the standard waste bins together with other types of waste.
3. Such products may be environmentally harmful and require special forms of processing, recovery, recycling and neutralization.

## DE BELEUCHTUNG MIT LED-LAMPE T8

**Sicherheitshinweise**

1. Installation und elektrischer Anschluss müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden!
2. Vor der Installation, Demontage, dem Anschluss oder der Wartung muss die Stromversorgung unterbrochen werden!
3. Die Produktgarantie erlischt, wenn Sie das Produkt zerlegen oder versuchen, es selbst zu reparieren!

**Präsentation**

GOLF LED T8 и POLO LED T8 sind nur für den Innenbereich vorgesehen. Die Sets bestehen aus einer Leuchte und darauf zu montierenden LED T8-Lampen. Die LED T8-Lampen haben einen Standardfuß G13 und ein aktives Ende. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.
**Am aktiven Ende befindet sich ein Bewertungsetikett mit den grundlegenden Produktinformationen.**
Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie diese Sicherheitshinweise, bevor Sie mit der Installation beginnen.

**Installation**

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus. Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, auf der Sie das Gerät montieren, trocken und stabil ist.
2. Markieren Sie die Stelle an der Decke oder Wand, an der ein Loch mit der für den Dübel geeigneten Größe hergestellt wird.

3. Schließen Sie das Gerät gemäß dem Schema an die elektrische Installation an.
4. Befestigen Sie das Gerät mit den Schrauben im Set an der gewünschten Stelle.

5. Installieren Sie die LED T8-Lampe, indem Sie ihre Stifte in die Lampenfassung einsetzen und um 90° drehen.

***Warning: Das aktive Ende der LED T8-Lampen sollte mit Verkabelung in den Lampholer eingesetzt werden.***

6. Schalten Sie die Stromversorgung ein.

**Lichtquellenersatz / Wartung:**

1. Die LED-Deckenleuchte ist auf unersetzlichen LEDs ausgelegt. Im Falle einer Beschädigung eines einzelnen Diodes ist es nicht geeignet, repariert zu werden.
2. Wenn Sie feststellen, dass ein Teil der LED-Deckenleuchte beschädigt ist, ersetzen Sie sie sofort durch eine neue oder beenden Sie den Betrieb des Produkts.
3. Nur mit trockenem Tuch reinigen.

**Die Umwelt schützen:**

1. Bitte entsorgen Sie alle Packungselemente separat in die entsprechenden Behälter für entsprechendes Material.
2. Bevor Sie die LED-Lampe außer Betrieb nehmen, wenden Sie sich an den Händler / Lieferanten oder weisen Sie auf die Richtlinien Ihrer örtlichen Umweltschutzorganisationen.
**Gilt für die Produkte WEEE (überquerte Abfallmerke):**
1. WEEE-Label bedeutet die Notwendigkeit einer selektiven Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.
2. Die so gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit anderen Abfallarten in die Standardabfalleimer entsorgt werden.

## FR ÉCLAIRAGE ENCASTRÉ AVEC LAMPE LED T8

**Consignes de sécurité**

1. L'installation et le raccordement électrique doivent être effectués par un électricien qualifié!
2. Il est obligatoire de déconnecter l'alimentation électrique avant l'installation, le démontage, la connexion ou l'entretien!
3. La garantie du produit expire si vous démontez ou essayez de réparer le produit par vous-même!

**Présentation**

GOLF LED T8 et POLO LED T8 sont conçus pour une utilisation en intérieur uniquement. Les ensembles se composent d'un luminaire et de lampes LED T8 à monter dessus. Les lampes LED T8 ont une base standard G13 et une extrémité active. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

**À l'extrémité active, il y a une étiquette de classification qui contient les informations de base sur le produit.**

Avant de commencer l'installation, lisez attentivement ce manuel et suivez ces instructions de sécurité.

**Installation**

1. Coupez l'alimentation électrique. Assurez-vous que la surface sur laquelle vous montez l'appareil est sèche et stable.

2. Marquez l'endroit sur le plafond ou le mur où un trou de taille appropriée pour la cheville sera fait.

3. Connectez l'appareil à l'installation électrique selon le schéma.

4. Montez le luminaire à l'endroit choisi en utilisant les vis de l'ensemble.

5. Installez la lampe LED T8 en insérant ses broches dans la douille et tourez-la de 90°.

***Attention: l'extrémité active des lampes LED T8 doit être insérée dans la douille avec clébage.***

6. Allumez l'alimentation électrique.

**Remplacement / maintenance de sources lumineuses:**

1. Le plafonnier LED est conçu en fonction de LED irremplaçables. En cas de dommage à un seul diod, il n'est pas adapté pour être réparé.

2. Si vous remarquez qu'une partie du plafonnier LED est endommagée, remplacez-la immédiatement par une nouvelle ou cesse l'opération du produit.

3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

**La protection de l'environnement:**

1. Veuillez disposer tous les éléments du paquet séparément dans les conteneurs appropriés pour le matériel correspondant.
2. Avant d'éliminer la lampe LED hors service, contactez le concessionnaire / fournisseur ou consultez les directives de vos organisations locales de protection de l'environnement.
**S'applique aux produits étiquetés WEEE (bac à déchets croisés):**
1. Le label WEEE signifie la nécessité de collecter sélectivement les déchets d'équipements électriques et électroniques.
2. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être éliminés dans les poubelles standard avec d'autres types de déchets.

## IT COLLEGAMENTO LUMINOSO CON LAMPADINA LED T8

**Istruzioni di sicurezza**

1. L'installazione e il collegamento elettrico devono essere eseguiti da un elettricista qualificato!
2. È obbligatorio scollegare l'alimentazione prima dell'installazione, dello smontaggio, del collegamento o dell'assistenza!
3. La garanzia del prodotto scade se si smonta o si tenta di riparare il prodotto da soli!

**Presentazione**

GOLF LED T8 и POLO LED T8 sono progettati esclusivamente per uso interno. I set sono composti da un corpo illuminante e lampade LED T8 da montare su di esso. Le lampade LED T8 sono con base standard G13 e un'estremità attiva. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F.

**All'estremità attiva c'è un'etichetta di valutazione che contiene le informazioni di base sul prodotto.**
Prima di iniziare l'installazione, leggere attentamente questo manuale e seguire queste istruzioni di sicurezza.
**Installatione**
1. Disinserire l'alimentazione. Assicurati che la superficie su cui monti l'apparecchiatura sia asciutta e stabile.
2. Contrassegnare il punto sul soffitto o sulla parete in cui verrà praticato il foro di dimensioni adeguate per il tassello.
3. Collegare l'apparecchiatura all'impianto elettrico secondo lo schema.
4. Montare l'apparecchiatura nel punto scelto utilizzando le viti nel set.

5. Installare la lampada LED T8 inserendo i suoi perni nel portalampada e ruotandola di 90°.

***Attenzione: l'estremità attiva delle lampade LED T8 deve essere inserita nel portalampada con cablaggio.***

6. Accendere l'alimentazione.

**Sostituzione / manutenzione della sorgente luminosa:**

1. La plafoniera a LED è progettata in base a LED insostituibili. In caso di danneggiamento di un singolo diodo, non è opportuno riparare.

2. Se si nota una parte della lampada a soffitto del LED è danneggiata, sostituirla immediatamente con una nuova o interrompere il funzionamento del prodotto.

3. Pulire solo con un panno asciutto.

**Protezione dell'ambiente:**

1. Si prega di smaltire tutti gli elementi del pacchetto separatamente nei contenitori appropriati per il materiale corrispondente.

2. Prima di disattivare la lampada a LED spento, contattare il rivenditore / fornitore o fare riferimento alle linee guida delle organizzazioni locali di protezione dell'ambiente.

**Si applica ai prodotti denominati WEEE (incrociati):**

1. L'etichetta WEEE indica la necessità di raccogliere selettivamente i rifiuti elettrici ed elettronici.

2. I prodotti così contrassegnati non devono essere smaltiti nei contenitori standard dei rifiuti insieme ad altri tipi di rifiuti.

## SP MONTEAJE DE LUMINACIÓN CON LÁMPARA LED T8

**Las instrucciones de seguridad**

1. ¡La instalación y la conexión eléctrica deben ser realizadas por un electricista calificado!

2. ¡Es obligatorio desconectar la fuente de alimentación antes de la instalación, desmontaje, conexión o servicio!

3. ¡La garantía del producto vence si desmonta o intenta reparar el producto usted mismo!

**Presentación**

GOLF LED T8 y POLO LED T8 están diseñados solo para uso en interiores. Los conjuntos constan de un aparato de iluminación y lámparas LED T8 para montar en él. Las lámparas LED T8 tienen base estándar G13 y un extremo activo. Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética F.

**En el extremo activo hay una etiqueta de clasificación que contiene la información básica del producto.**

Antes de comenzar la instalación, lea atentamente este manual y siga estas instrucciones de seguridad.

**Instalación**

1. Apague la fuente de alimentación. Asegúrese de que la superficie sobre la que monta el dispositivo esté seca y estable.

2. Marque el lugar en el techo o en la pared donde se hará el orificio del tamaño adecuado para la clavija.

3. Conecte el aparato a la instalación eléctrica según el esquema.

4. Monte el dispositivo en el lugar elegido utilizando los tornillos del juego.

5. Instale la lámpara LED T8 insertando sus clavijas en el portalámparas y gírela 90°.

***Advertencia: el extremo activo de las lámparas LED T8 debe insertarse en el portalámparas con cableado.***

6. Encienda la fuente de alimentación.

**Reemplazo / mantenimiento de la fuente de luz:**

1. La lámpara del techo del LED se diseña basada en los LEDs insustituibles. En caso de daños a cualquier diodo, no es apto para ser reparado.

2. Si nota que alguna parte de la lámpara de techo LED está dañada, reemplácela inmediatamente por una nueva o cese el funcionamiento del producto.
3. Limpie sólo con un paño seco.

**Protegiendo al medio ambiente:**

1. Por favor, deseché todos los elementos del envase por separado en los recipientes apropiados para el material correspondiente.

2. Antes de desechar la lámpara LED, póngase en contacto con el distribuidor / proveedor o consulte las directrices de sus organizaciones locales de protección del medio ambiente.
**Se aplica a los productos etiquetados WEEE (contenedor de basura tachado):**
1. La etiqueta WEEE significa la necesidad de recolección selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.
2. Los productos así marcados no deberán desecharse en los depósitos estándar junto con otros tipos de residuos.

## MK ОСВЕТЛУВАЊЕ ФИТИНГ СО LED СВЕТИЛКА T8

**Безбедносни упатства**

1. Инсталирајето и електричното поврзување мора да ги изврши квалификуван електричар!
2. Задолжително е да го исклучите напонувањето пред инсталација, демонирање, поврзување или сервисирање!

3. Гаранцијата за производот истекува доколку расклопите или се обидете сами да го поправите производот!

**Презентација**

GOLF LED T8 и POLO LED T8 се дизајнирани само за внатрешна употреба. Комплетите се состојат од средство за осветлување и LED T8 светилки што треба да се монтираат на него. LED светилките T8 се со стандардна основа G13 и еден активен крај. Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност F.

**На активниот крај има ознака за оценување која ги содржи основните информации за производот.**

Пред да започнете со инсталација, внимателно прочитајте го овој прирачник и следете ги овие безбедносни упатства.

**Инсталација**

1. Исклучете го напонувањето. Осигурете се дека површината на која ја поставувате темата е сува и стабилна.

2. Означете го местото на таванот или ваљидот каде што ќе се направи дупка со соодветна големина за шилка.

3. Поврзете го телс со електрична инсталација според шемата.

4. Монтирајте го телс на избраното место со помош на завртки во комплетот.

5. Инсталирајте ја LED светилката T8 со вметнување на нејзините илчици во ламбата и свртете ја за 90°.

***Предупредување: активниот крај на LED светилките T8 треба да се вметне во ламболерот со жици.***

6. Вклучете го напонувањето.

**Замена на светлосното извор/ одржување:**

1. Ламбата се состои од замениви диоди LED. Во случај дека некој од диодите се оштети, тој не може да бидат поправени.

2. Ако забележите било кој дел на LED плафонирата е оштетен, веднаш ја замени со нова или да престане функционирањето на производот.

3. Чистете со сува крпа.

**Одржување на чиста животна средина:**

1. Исфрлајте ги елементите на опаковката одделно во контејнерите, наменети за соодветниот материјал.

2. Пред да го фрлите LED светилка, деактивирание, контактирајте со вузникот / добавувачот или следете ги инструкциите на организациите кои се занимаваат обновување на отпадот во вашиот регион.

**Се однесува на производите, означени со символ WEEE (прецртан контејнер за отпад):**

1. Ознаката WEEE посочува неопходност од одделно собирање на отпадите од електронска и електрична опрема.

2. Така означените производи не треба да се исфрлаат во стандардните контејнери заедно со останатите видови на отпади.

3. Тие производи може да бидат штетни за животната средина и затоа се потребни специјални форми на преработување, обновување, рециклирање и неутрализирање.

## HR RASVJETNO TIJELO S LED SVJETLIKA T8

**Signisurne upute**

1. Instalacijski i električno spajanje mora izvoditi kvalificirani električar!

2. Obavezno isključite napajanje prije instalacije, demontaže, spajanja ili servisa!

3. Jamstvo za proizvod istječe ako ga sami rastavite ili pokušate popraviti!

**Prezentacija**

GOLF LED T8 i POLO LED T8 dizajnirani su samo za unutarnju upotrebu. Kompleti se sastoje od rasvjetnog tijela i LED T8 svjetiljki koje se trebaju montirati na njega. LED svjetiljke T8 imaju standardnu bazu G13 i jedan aktivni kraj. Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti F.

**Na aktivnom kraju nalazi se oznaka s ocjenom koja sadrži osnovne podatke o proizvodu.**
Prije početka instalacije, pažljivo pročitaјte ovaj priručnik i slijedite ove sigurnosne upute.

**Montaža**

1. Isključite napajanje. Provjerite je li površina na koju montirate učvršćenje suha i stabilna.

2. Označite mjesto na stropu ili zidu na kojem će se napraviti rupa odgovarajuće veličine za tipli.

3. Spojite učvršćenje na električnu instalaciju prema shemi.

4. Montirajte učvršćenje na odabrano mjesto pomoću vijaka u kompletu.

5. Ugradite LED žarulju T8 umetanjem njezinih zatiča u držač žarulje i okrenite je za 90°.

***Upozorenje: aktivni kraj LED T8 svjetiljki treba umetnuti u žarulju s ožičenjem.***

6. Uključite napajanje.

**Promjena izvora svjetlosti / Održavanje:**

1. LED stropna svjetiljka je jednota na temelju nezamjenjivim LED. U slučaju štete na gradivno diod, to se ne stane na popravak.

2. Ako primijetite da su dijelovi tijela oštećeni i odmah će ga zamijeniti novim ili ometati rad tijela.

3. Cistite ga suhom krpom.

**Održavanje čistoću okoline:**

1. Molimo izbacivati ​​dijelove pakiranja u zasebnim kontejnerima za odgovarajući materijal.

2. Prije odlaganje LED svjetiljka otpisano, obratite uvoznik / dobavljača ili slijedite upute na organizacije koje se bave oporabu otpada u vašem području.

**Odnosi na proizvode, koji nose simbol WEEE (prectan kontejner za smeće):**

1. WEEE oznaka ukazuje na potrebu za odvojeno prikupljanje otpadaka električne i elektroničke opreme.

2. Tako označeni proizvodi se ne smiju izbacivati ​​u standardne kontejnere ukupno sa drugim vrstama otpadaka.

3. Ovi proizvodi mogu ispasti štetni po okolinu i stoga zahtijevaju posebne oblike preradivanja, popravka, recikliranje i neutralizacije.

## SR СВЕТИЉКА СА LED ЛАМПА Т8

**Безбедносна упутства**

1. Инсталација и електрично повезивање мора обавити квалификовани електричар!

2. Обавезно искључите напонаје пре инсталације, демонтаже, повезивања или сервисирања!

3. Гаранција за производ истиче ако га сами раставите или покушате да поправите!

**Презентација**

GOLF LED T8 и POLO LED T8 су дизајнирани само за унутрашњу употребу. Комплети се састоје од расветног тела и LED T8 лампи које се постављају на нега. LED лампе T8 имају стандардну базу G13 и један активни крај. Овај производ садржи извор светлости класе енергетске ефикасности F.

**На активном крају налази се ознака са оценом која садржи основне информације о производу.**

Пре него што започнете инсталацију, пажљиво прочитајте ово упутство и следите ва

6. Porniťi sursa de alimentare.

#### **Înlocuirea sursei de lumină/Întreținere:**

1. Lampa constă dintr-un LED nelucioabilă. În cazul în care una dintre diode este deteriorat, acesta nu poate fi reparat. 2. Dacă observați că părți din lampa este deteriorat trebuie să întrerupați imediat funcționarea sa și înlocuiți-l cu unul nou.

3. Efectuați curățirea cu o cârpă uscată.

#### **Păstrarea curățeniei mediului înconjurător:**

1. Vă rugăm să aruncați elementele ambalajului separat, în containerele destinate materialelor în respect.

2. Înainte de casarea lampa cu LED-uri defaectate, contactați importatorul / furnizor sau să urmezi instrucțiunile din organizațiile implicate în recuperarea deșeurilor în zona dumneavoastră.

#### **Se referă la produsele însemnate cu simbolul WEEE (bifat container pentru deșuri):**

1. Însesmul WEEE indică necesitatea strângerii separate a deșeurilor de aparatură electrică și electronică. 2. Aceste produse nu trebuie aruncate în containerele standard, împreună cu celelalte tipuri de deșeuri.

3. Aceste produse pot fi dăunătoare mediului înconjurător și de aceea necesită un mod de prelucrare special, de restabilire, reciclare și neutralizare.

## **HU** LIGHTING FELSZERELÉS LED TAMPER LAMPADÓVAL T8

### **Biztonsági utasítások**

1. A szerelés és az elektromos csatlakozást képzett villanyszerelőnek kell elvégeznie!

2. Telepítés, szétszerelés, csatlakoztatás vagy szervizelés előtt kötelező áramtalanítani!

3. A termék szavatossága lejár, ha szétszereli vagy megpróbálja saját maga megjavítani a terméket!

### **Bemutató**

A GOLF LED T8 és a POLO LED T8 készülékek csak beltéri használatra terveztek. A készletnek egy világítótestből és a rá szerelhető LED T8 lámpákból állnak. A LED T8 lámpák szabványos G13 talppal és egy aktív véggel rendelkeznek. Ez a termék egy F energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

**Az aktív végén egy minősítési címke található, amely tartalmazza az alapvető termékinformációkat.**

A telepítés megkezdése előtt gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet, és kövesse ezeket a biztonsági utasításokat.

### **Telepítés**

1. Kapcsolja ki az áramellátást. Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyre a szerelvényt szereli, száraz és stabil.

2. Jelölje meg a mennyezeten vagy a falon azt a helyet, ahol a tipli számára megfelelő méretű lyuk készül.

3. Csatlakoztassa a berendezést az elektromos szereléshez a séma szerint.

4. Szerelje fel a rögzítőelemet a kiválasztott helyre a készlet csavarjaival.

5. Helyezze be a LED T8 lámpát úgy, hogy csapjait a lámpatartóba helyezi, és 90°-kal elforgatja.

**Figyelem: a T8 LED-es lámpák aktív végét be kell helyezni a lámpatartóba vezetékkel.**

6. Kapcsolja be az áramellátást.

### **Fényforrás cseréje / karbantartása:**

1. A LED mennyezeti lámpát helyettesíthetetlen LED-ek alapján tervezték. Károsodás esetén egyetlen diódát sem szabad javítani.

2. Ha észleli, hogy a LED-es mennyezeti lámpa bármely része sérült, azonnal cserélje le egy új készülékkel vagy szüntesse meg a készülék működését.

3. Csak száraz ruhával tisztítsa meg.

### **Védelem a környezetet:**

1. Kérjük, hogy az összes csomag elemet külön-külön a megfelelő tartályokba dobja a megfelelő anyaghoz.

2. A működőképes LED-lámpa elhelyezését megelőzően vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval / szállítóval, vagy olvassa el a helyi környezetvédelmi szervezetek irányelveit.

A WEEE címkével ellátott termékekre vonatkozik (hulladékártó doboz):

1. A WEEE címke jelzi, hogy a villamos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtése szükséges.

2. Az így megjelölt termékeket nem szabad a szokásos hulladékgyűjtő tartályokba más hulladéktípusokkal együtt megsemmisíteni.

3. A működőképes LED-lámpa elhelyezését megelőzően vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval / szállítóval, vagy olvassa el a helyi környezetvédelmi szervezetek irányelveit.

A WEEE címkével ellátott termékekre vonatkozik (hulladékártó doboz):

1. A WEEE címke jelzi, hogy a villamos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtése szükséges.

2. Az így megjelölt termékeket nem szabad a szokásos hulladékgyűjtő tartályokba más hulladéktípusokkal együtt megsemmisíteni.

3. A működőképes LED-lámpa elhelyezését megelőzően vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval / szállítóval, vagy olvassa el a helyi környezetvédelmi szervezetek irányelveit.

A WEEE címkével ellátott termékekre vonatkozik (hulladékártó doboz):

1. A WEEE címke jelzi, hogy a villamos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtése szükséges.

2. Az így megjelölt termékeket nem szabad a szokásos hulladékgyűjtő tartályokba más hulladéktípusokkal együtt megsemmisíteni.

3. A működőképes LED-lámpa elhelyezését megelőzően vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval / szállítóval, vagy olvassa el a helyi környezetvédelmi szervezetek irányelveit.

G13 a jeden aktivní konec. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti F.

**Na aktivním konci je štítek s hodnocením, který obsahuje základní informace o produktu.**

Před zahájením instalace si pečlivě přečtěte tento návod a řiďte se těmito bezpečnostními pokyny.

3. Efectuați curățirea cu o cârpă uscată.

**Păstrarea curățeniei mediului înconjurător:**

1. Vypněte napájení. Ujistěte se, že povrch, na který připravujete svítidlo, je suchý a stabilní.

2. Označte místo na stropě nebo zdi, kde bude vytvořen otvor s vhodnou velikostí pro hmoždinku.

3. Připojte zařízení k elektrické instalaci podle schématu.

4. Připevňte přípravek na zvolené místo pomocí šroubů v sadě.

5. Namontujte lampu LED T8 zasunutím jejích kolíků do objímky a otočte ji o 90°.

**Varování: aktivní konec světél LED T8 by měl být zasunut do vodičového otvoru s kabeláží.**

6. Zapněte napájení.

**Výměna / údržba světelného zdroje:**

1. LED stropní svítidlo je navrženo na základě nenahraditelných LED. V případě poškození některého diodu není vhodné jej opravit.

2. Pokud zjistíte, že některá část stropní svítidla LED je poškozená, okamžitě ji vyměňte za novou nebo ukončete provoz výrobku.

3. Očistěte pouze suchou látkou.

**Ochrana životního prostředí:**

1. Zlikvidujte prosím všechny obalové jednotky odděleně do příslušných nádob pro odpovídající materiál.

2. Před likvidací kontrolky LED vypněte prodejce / dodavatele nebo se obraťte na pokyny místních organizací na ochranu životního prostředí.

**Plati pro produkty označené WEEE (překřtnutý odpadkový koš):**

1. Označení WEEE znamená nutnost selektivního sberu odpadních elektrických a elektronických zařízení.

2. Takto označené výrobky nesmí být likvidovány společně s jinými druhy odpadů.

3. Očistěte iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED vypnite predajcu / dodávateľa alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pre výrobky označené WEEE (prečiarknutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pre výrobky označené WEEE (prečiarknutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pre výrobky označené WEEE (prečiarknutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pre výrobky označené WEEE (prečiarknutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

**Bezpečnostné inštrukcie**

1. Instaláciu a elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár!

2. Pred inštaláciou, demontážou, pripojením alebo opravou je bezpodmienečne nutné odpojiť napájanie!

3. Záruka na výrobok zaniká, ak produkt sami rozoberiete alebo sa pokúsite opraviť!

**Prezentácia**

GOLF LED T8 a POLO LED T8 sú určené iba na použitie v interiéroch. Súpravy pozostávajú zo svietidla a na namontovaných žiaroviek LED T8. Žiarovky LED T8 sú so štandardnou páčicou G13 a jedným aktívnym koncom. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F.

**Na aktivním konci je hodnotiací štítko, ktorý obsahuje základné informácie o produkte.**

Před začatím instalácie si pozorne prečítajte tento návod a postupujte podľa týchto bezpečnostných pokynov.

6. Zapněte napájení.

**Výměna / údržba světelného zdroje:**

1. Vypněte napájení. Ujistěte sa, že povrch, na ktorý inštalujete zariadenie, je suchý a stabilný.

2. Označte miesto na stropě alebo stene, kde sa vytvorí otvor s vhodnou veľkosťou pre hmoždinku.

3. Pripojte zariadenie k elektrickej inštalácii podľa schémy.

4. Upevnite svítidlo na vybrané miesto pomocou skrutiek v súpave.

5. Nainštalujte žiarovku LED T8.

**Opozornenie: aktívny koniec žiaroviek LED T8 by sa mal zasunúť do svetelného otvoru s kablami.**

6. Zapnite napájanie.

**Výměna / údržba svetelného zdroja:**

1. Stropné svítidlo LED je navrhnuté na základe nenahraditeľných LED diód. V prípade poškodenia jednotlivých diód nie je vhodná na opravu.

2. Ak zistíte, že niektorá časť stropnej lampy LED je poškodená, ihneď ju vymeňte za novú alebo prestane pracovať s výrobkom.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pre výrobky označené WEEE (prečiarknutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pre výrobky označené WEEE (prečiarknutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pre výrobky označené WEEE (prečiarknutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pre výrobky označené WEEE (prečiarknutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Следи за чистой окружающей среды:**

1. Выбрасывая упаковки, следуйте произвести отбор элементов и выбросить их в отдельные, соответствующие контейнеры для отходов.

2. Перед выбрасыванием изделия, эксплуатация которого прекращена, свяжитесь с продавцом или следуйте указаниям организаций, занимающихся очисткой или охраной окружающей среды в вашем регионе.

**Касается изделий обозначенных символом WEEE (перекрещенный цветной контейнер для отходов):**

1. Označenie WEEE ukazuje na potrebu selektivného zberu odpadov z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pro produkty označené WEEE (překřtnutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pro produkty označené WEEE (překřtnutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pro produkty označené WEEE (překřtnutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pro produkty označené WEEE (překřtnutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pro produkty označené WEEE (překřtnutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

**Ochrana životného prostredia:**

1. Prosím, zlikvidujte všetky obalové diely oddelene do príslušných nádob na príslušný materiál.

2. Pred likvidáciou kontrolky LED skontaktujte s predajcom / dodávateľom alebo s pokynmi miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

**Plati pro produkty označené WEEE (překřtnutý odpadkový koš):**

1. Označenie WEEE znamená potrebu selektivního zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

2. Takto označené výrobky sa nesmú likvidovať spolu s inými druhmi odpadov do bežných odpadových košov.

3. Očistite iba suchou hadričkou.

4. Τοποθετήστε το εξάρτημα στο επιλεγμένο μέρος χρησιμοποιώντας τις βίδες στο στέ.

5. Εγκαταστήστε τη λυχνία LED T8 εισάγοντας τους πείρους της στη θήκη της λάμπας και γυρίστε την κατά 90°.

**Προειδοποίηση: το ενεργό άκρο των λαμπιρών LED T8 πρέπει να τοποθετηθεί στη θήκη των λαμπιρών με κλειδίωση.**

6. Ενεργοποιήστε το τροφοδοτικό.

**Αλλαγές της πηγής φωτός / Υποστήριξη:**

1. Ο λαμπτήρας αποτελείται από μία αντικαταστάσιμη το LED. Σε περίπτωση που μία από τις διόδους είναι κατεστραμμένη, δεν μπορεί να επισκευαστεί.

2. Εάν παρατηρήσετε ότι τα μέρη της λάμπας έχει πάθει ζημιά θα πρέπει να διακοφεί αμέσως η λειτουργία της και να την αντικαταστήσει με ένα νέο.

3. Καθαρίστε με ένα στεγνό πανί.

**Διατηρήστε την καθαρότητα του περιβάλλοντος:**

1. Παρακαλώ πετάξτε τα συστατικά της συσκευασίας σε ξεχωριστά δοχεία για το υλικό.

2. Πριν από τη διάθεση παροπλισμένων λάμπα LED, επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα / προμηθευτή ή ακολουθήστε τις οδηγίες για τις οργανώσεις που ασχολούνται ανάκτηση των αποβλήτων στην περιοχή σας.

**Αναφέρατε σε προϊόντα που φέρουν το σύμβολο των ΑΗΗΕ**